

FÁBRICA
PEDRO
ORBEGOZO
FABRIKA

1952 - 1993



EGILEAK

Teresa Toda Iglesia eta Agustín Ezponda Irizar.

ESKERTZA

Bihotzez eskertu nahi dugu liburuxka hau osatzeko lagundu duten guztiei: Elkarrizketa luzeetan parte hartu duten langileak; zein argazkiak, dokumentuak, eta beste oroigarri edota oroimenak aportatu dizkigutenak. Eskerrak ere Selak enpresari, Pello Villalvari eta Hernaniko Udalari.

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos sinceramente la colaboración de quienes nos han ayudado a realizar este librito: A los trabajadores y trabajadoras que participaron en largas entrevistas, así como a quienes han aportado fotos, documentos y otros recuerdos y memorias. Gracias también a la empresa Selak, a Pello Villalva y al Ayuntamiento de Hernani.

ANTOLATZAILEA

Hernaniko San Joan Konpartsa (2024ko ekainaren 27an).



ORBEGOZOKO LANGILE TALDEA, HERNANI, 2024-05-21 (Argazkia: Carlos Corbella)



PEDRO ORBEGOZO EIZAGIRRE

Zumarragatik heldu zen Hernanira, bere aitaren enpresa utzi ondoren. Hiru bazkiderekin batera, Yaben tabernaren atzeko lokal txiki batean jarri zuen lantokia, udaletxearen atzealdean; bulegoak, berriz, gaurko Lizeaga kaleko lokal batean.



HEMEN KOKATU ZEN LEHENBIZIKO TAILERRA

BAINA NOLAKOA ZEN PEDRO ORBEGOZO?

Hona fabrikako langileek zer kontatu diguten:

«Garai bateko estiloko» enpresari bat zen, altzairua «asko maite» zuena. Seme-alabarik ez zeukanez, enpresa omen zuen «seme nagusi»



PEDRO ORBEGOZO

FABRIKA

Kontraesanak zituen bere jardunbidean. Langile batek hauxe esan digu:
«Lanean pare bat urte neramatzanean, beregana jo nuen, eta diru gehiago irabazi behar nuela esan nion. Eta igo egin zidan soldata. Bestela, berriz, gutun-azal urdin bat ematen zuen, zenbatekoa azalean idatzita zuela. Bere iloba Pedritok ematen zuen gutun-azala»

*«Betizua zen, iheskorra... Eta haren beldur izaten ziren langileak. Pabiloi-
 ren batean sartu orduko, tente jartzen ziren guztiak. Haren koinatuak, ar-
 duradun nagusia zenak, sartzen ikusten zuen orduko, beste aldera jotzen
 zuen»», gogoan du beste batek.*

*«Ijeleengana (ijele=laminatzaile) joan, eta eskuetatik kendu egiten ziz-
 kien kurrikak. "Ez daukazu ideiarik! Etorri hona!", esaten zien. Gabardina
 erantzi ere egin gabe kurrikak hartu, eta hantxe hasten zen, erakusten...»».
 «Zuhurra ere bazen. Bulegora iritsi orduko, itzali egiten zituen argiak, eta
 fabrikan barrena argi guztiak itzaltzen ibiltzen zen, argindarra dirua kostat-
 zen zen-eta»*

Hainbat kirol-ekitaldi babestu zituen Hernanin. Traineru bat ere izan zuen, zeinari Pedro Orbegozok emaztearen izena jarri zion: Mañoli. Lau urtez eman zion babe-



	1971	1973	1974	1975	1977	1978
Trainerua	C.A.T.	Zikuñako Ama	Mañoli	Mañoli	Mañoli	Zikuñako Ama
Pisua	360 Kg.	235 Kg.	205 Kg.	220 Kg.	230 Kg.	325 Kg.
Patroia	P. Indo	Gorrión	Gorrión	Gorrión	Lujanbio	Gorrión
SAIKAPENA	1 Orio 45,48 2 Lasarte 46,25 3 S. Pedro 47,21 4 Donosti 47,26 5 Arraun 48,15 6 Hondarribi 49,00 7 Hernani 50,43 8 Zuberua 53,11	Lasarte 41,41 Orio 42,05 Astillero 42,16 Hondarribi 42,27 Getaria 42,48 Beraun 43,30 Hernani 43,31 Kaiku 44,31	Orio 45,09 Lasarte 45,20 Astillero 45,41 Hernani 46,05 Castro 46,39 Koxtape 46,40 Donosti 46,48 Hondarribi 46,50	Orio 43,22 Castro 43,46 Lasarte 43,55 Koxtape 43,57 Donosti 44,15 Hernani 44,45 S. Juan 45,31 Kaiku 45,55	Santurtzi 41,52 Lasarte 41,59 Orio 42,13 Kaiku 42,14 S. Juan 42,29 Castro 42,51 Hernani 42,55 Donosti 43,33	Kaiku 41,28 S. Juan 41,45 Lasarte 42,03 Orio 42,10 Astillero 42,19 Hernani 42,29 Hondarribi 42,50 Castro 43,06



sa traineruari 1974a izan zuen urterik onena, Kontxako ohorezko txandan sartzea lortu baitzuen. Gazteen txirrindularitzari ere lagundu zion, eta pilota-txapelketak ere babestu zituen Tilosetako frontoian.



INSTALAZIOEN HISTORIAREN KRONOLOGIA

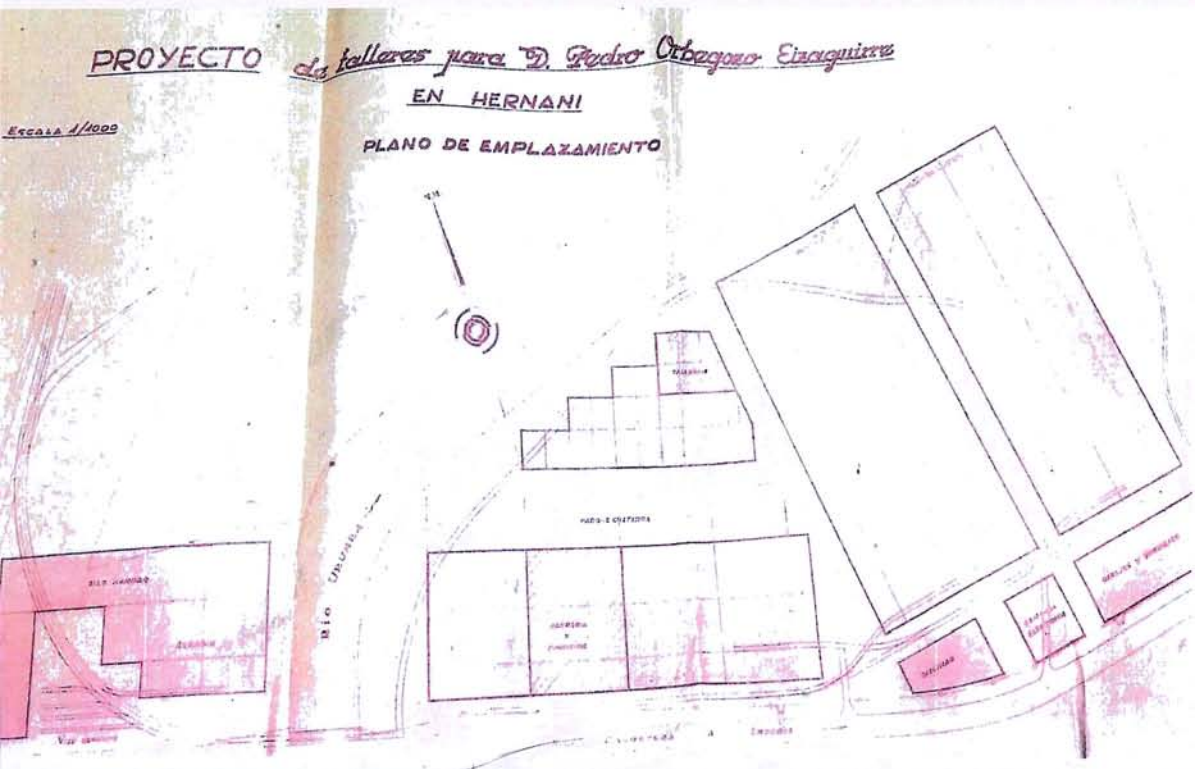
1952ko otsailaren 20an, Pedro Orbegozok Aceros y Fundiciones del Norte, Pedro Orbegozo y Cia enpresa sortu zuen, Alegría eta Etxabe bazkideekin batera.

Hasiera batean nabe bat eraiki zuten, eta fundizioa kokatu zuten bertan (gaur egun Ibaiondo poligonoa dena). Beste nabe batean, mantentze-tailerrak ipini zituzten, eta gerora hirugarren nabe bat eraiki zuten, ijeketa-trenetarako.



PEDRO ORBEGOZO

FABRIKA



1955ean sozietate anonimo bihurtu zen enpresa, 20 milioi pezetako (120.000 euro inguruko) kapital sozialarekin. Pedro Orbegozok oro har kontaktu onak izan zituen Administrazio frankistarekin inbertsioak egiteko. Alemaniako Stahlwerke Sudweatfalen AGenpresarekin kontratu bat sinatu zuen, altzairu finak ekoizteko aholkularitza teknikoa jasotzeko. Aurrerago, langile batzuk Alemaniara joan ziren, ijezketa-prozesua ikastera.

1958an, krisi gogor batek astindu zuen enpresa. Fakturak ordaintzen ez zitezenez, Iberdrolak moztu egin zion argindarraren hornidura, eta fabrikak eten egin behar izan zuen ekoizpena. Manifestazio bat egin zen, Zikuñagako zentraleraino. Gobernu Zibilarekin gestio batzuk egin ondoren, normaltasunera itzuli zen egoera.

1960an bi pabiloi berri eraiki zituzten, ijezketa-trenak kokatzeko (520 eta 450ekoak) eta altzairu berezia ekoizti ahal izateko.



1964an ekintza itundu bat sinatu zen Administrazioarekin, ekoizpena zitzu bizian areagotzeko, bai fabrikazio-gametan, bai kopuruan.

1971ean, abuztuaren 13ko 2258/1971 Dekretuaren bidez, lurren erabilera publikoa eta premiazko okupazioa deklaratu zen Aceros y Fundiciones del Norte, Pedro Orbegozo y Cia. SA enpresaren alde, ijezketara, tratamendu termikoetara eta kalibratziora zuzendutako instalazioak zabaltzeko (BOE, 229. zk., 1971ko irailaren 24koa. Industria Ministerioa).

1972an, bigarren pabiloi bat eraiki zuten, txatarra biltzeko.

1974an, bigarren ekintza itundua sinatu zuen, Karabelen etxeak eraikitzeko.

1975ean, bi pabiloi berri, Blooming trenak eta Pitt birberotze-labeak. Horrela, nabarmen handitu zen ekoizpena.

1976an, bi pabiloi berri eraiki zituzten, kalitate-kontrolerako makineriarako eta bulegoetarako, baita jangela, aldagela, argindar-tailerra eta laborategi metalografikoa ere.

Ekoizpen-prozesuak (txatarraren fundizioak eta abar) ikaragarrizko zarata sortzen zuen, eta kea ere bai, hala fabrikako instalazioetan nola herrian bertan. Kearen arazoa nolabait konpondu nahian, 1980an ke-araztegi bat jarri zuten.

1982an, Sociedad Aceriales sortu zen, altzairu bereziak berregituratzeko sektorerako.

1993ko abuztuaren, fabrikak behin betiko itxi zituen ateak, 40 urte baino gehiagoko lanaren ondoren.

LANGILEAK ETA EKOIZPENAK

Lehenengo urteetan, Hernani inguruetako soldatarik handienak ordaintzen zituen Orbegozok. *«Denek joan nahi zuten hara»*

Eskola Profesionaleko –gaur egun, Karmelo Labaka ikastetxea dago bertan– ikasleak eskatzen zituzten lanerako: laugarren maila amaitzen zutenean, lana



PEDRO
ORBEGOZO
FABRIKA

eskaintzen zieten, eta langile dezente etorri ziren handik.

Aurreneko langileak Hernanikoak eta inguruko herrietakoak ziren batez ere. Gerora, Espainiako beste lurralde batzuetako jendea ere sartu zen. Kalkulu batzuen arabera, 80ko hamarkadan, langileen % 60 hernaniarrak ziren. Gainerakoak Urnieta, Andoain, Lasarte, Donostia eta Erreneriakoak ziren batik bat. Hainbat urtez, autobus bat joaten zen Donostiatik enpresara, *«langileen autobusa. Geltokiz geltoki jendea bildu, eta gainezka etortzen zen»*



TXATARRA KARGATZEN



Fundizioa eta ijezketa ez ziren zeregin samurrak. Lehenengo langileetako batek, jada 91 urte dituenak, honela dio: «*Ume izan gabe zahartu naiz*»

1958an hasi zen lanean, eta gogoan du oinetakoak eta arropa etxetik eramaten zituztela, eta lana gogorra zela oso, sekulako zamak altxatu eta gori-gori zeuden piezak manipulatu behar izaten zituztelako, 800-900 gradutan, kurrika luze soil batzuk erabiliz.

Lehen-lehenik automobilgintzarako bolante eta ardatzak hasi ziren egiten. Txartarrak, kareharriz eta ikatzez egindako burdin urtua erabiltzen zuten horretarako. Kubilotean isuri, eta zurezko moldeen bidez hareaz egindako pieza batzuen



LANGILEAK TOTXOAK MUGITZEN



PEDRO ORBEGOZO

FABRIKA

gainen zabaltzen zuten. Eskafandra eraman behar izaten zuten, silikosi-gaitza hartzeko arriskuaren aurrean babesteko.

Geroago, fundizio- eta altzairutegi-lanetan hasi zen enpresa. Prozesua ezberdina zen, txatarra labe elektrikoetan urtzen baitzen lingoteak egiteko. Lingote edo totxo horiek-250-400 kilo hartzera iristen ziren zenbaitetan- ijezketa-sailera igarotzen ziren, eta fusio-prozesuak hiru ordu inguru irauten zuten. Altzairu urtua lingote bihurtzen zen gero. Horri isurketa deitzen zaio, eta lanik gogor eta arrikutsuenetako bat zen, handia baitzen istripu bat izateko probabilitatea.

Lingoteak ijeztu egiten ziren ijezketa-trenetan. Zilindro astun batzuen artean hainbat aldiz presionatu ondoren, tamaina edo bolumen txikiagoko pieza luzexka bihurtzen ziren, eta gero, helmugako fabrika edo industrietan, beste



LABEA BETETA



LINGOTEAK "TRENEN" SARTZEN

produktutan eraldatzen ziren. Orbegozon hainbat tren egon ziren, eta haien artean 520a zen nagusia.

Beste aurrerapen garrantzitsu batzuk finketa eta isurketa jarraitua izan ziren: egundoko iraultza ekarri zuten altzairu bereziaren fabrikaziora. Sekulako berrikuntza izan zen hori, eta punta-puntakoa bihurtu zen enpresa. Orbegozoren produktuek ospe handia lortu zuten, kalitate bikainekoak baitziren. Enpresak besteak beste Vicinay, Hispano Alemana eta SKF zituen European bezero.

60ko eta 70eko hamarkadetan, Orbegozoren ekoizpena handitzen joan zen. Eta, era berean, langileak klase-kontzientzia aldarrikatzailea izaten hasi ziren. Sindikatu Bertikalerako ordezkariak aukeratu zituzten, hori baitzen frankismoaren garaian baimenduta zegoen antolakunde «*sindikal*» bakarra. Lanaren arloko aldarrikapenekin konprometitutako pertsonak ziren eta gauza asko lortu zituz-



PEDRO
ORBEGOZO
FABRIKA

ten. Enpresaren aldetik, *«Zuzendaritza Teknikoa izan ezik, gainerako nagusi guztiak frankista aktiboak ziren»*, dio haietako batek. 1981ean, lehenengo hauteskunde sindikal askeak egin zituzten.

EMAKUMEAK? OSO GUTXI

Oso emakume gutxi aritu ziren Orbegozon lanean. Tailerretan, bakar bat ere ez. *«Zeharo debekatuta zegoen emakumeak fabrikari sartzea»*

Emakumeak administrazioan aritu ziren. Bat laborategiko teknikaria izan zen, eta Enpresa Batzordean egon zen.

Errealitate hartaz jabetzeko, nabarmentzeko modukoa da birmoldaketa-prozesuan gertatutakoa: *«Gizonei aukera eman zitzairen lanera Forjas Alavesas*





enpresara joateko, eta gutxi batzuei Basaurira, Santanderrera edota Reino-sara. Baina gizonei bakarrik eskaini zitzaien aukera hori. Emakumeei ez»

PEDRO ORBEGOZO ENPRESAKO LANGILEEK KONTATUTAKO BIZIPENEN LABURPENEA

EKINTZA ITUNDUAK

Ekintza itunduak elementu garrantzitsua izan ziren Orbegozoren historian, lanaren arloa gainditu eta dimentsio sozialean ere eragiten zuelako. Horri esker eraiki ziren, adibidez, Karabeleko etxeak. Bi ekintza itundu egon ziren.

«Klase-borrokaren eginkizun normala eskubideak aldarrikatzea zen. Eta, batez ere, enpresa langileen aurrean hartutako konpromisoak betetzera behartzea»

Negoziok ordezkarri sindikalen eta enpresaren artean egiten ziren arren, gero «gorago hartzen ziren erabakiak». «Onura sozialak lortzera bideratzen ziren batez ere; hori zen garrantzitsuena. Langileentzat onurak lortzea: soldatak, arropak, etxeak... Gauza asko zeuden» gogoratzen du negoziazio haietan parte hartutako langile batek.

Lehenengo ekintza itundua, 67ko greba egin eta gutxira, neurri handi batean ez zen bete. Pedro Orbegozo kontaktu bila ibili zen Administrazioan, Estatuko Garapen Plan batean. Itzuli beharrik gabeko dirulaguntza dezente lortu zituen, baina «goiko lauzpabosten artean kudeatu zuten», langileak bazterrean utzita. Eranskinen artean, bazen bat hobekuntza sozialei bideratua. Hainbat etxebizitza egiteko konpromisoa hartu zuten, baina ez zituzten eraiki. «Lehenengoa enpresaren onurarako izan zen, ez besterik; ekoizpena handitzeko eta hobetzeko, azken batean», diote langileek. «Zergatik? Ez zitzaielako jakinarazi lotura eta epaimahai sindikalei. Lehenengo ekintza itundua enpresak eta Gobernuak sinatu zuten, Industria Ministerioak»

Bigarreanean, 70eko hamarkadaren hasieran, enpresak 850 milioi pezeta inguru (5 milioi euro baino gehiago) jaso zituen, eta etxebizitzak eraikitzeko konpromiso soziala beteko zuela agindu zuen. Negoziatio hartan enpresa-batzordeak hartu zuen parte. Hala ere, batzordeko kideek Madrilerara joan behar izan zuten, eta Industria Ministerioan «sartu», dokumentazioa lortu ahal izateko. Gainera,



**PEDRO
ORBEGOZO**
FABRIKA

«greba handi bat egin behar izan zen, enpresa 90 etxebizitza inguru eraikitzaera behartzeko. Haietatik 72 langileen artean zozkatu ziren. Enpresak 18 hartu zituen bere konpromisoetarako»

Ekintza itundu horri esker, jangela eraiki zuten eta instalazioetan hobekuntzak ere egin zituzten.

Batzuek uste dute Hernanin egon zen Ekonomatu kolektiboak zerikusia zuela Orbegozoko ekintza itunduarekin, baina ez. *«Ekonomatua herriko enpresa garrantzitsuenen ekimen bat izan zen. Supermerkatu bat sortu zuten, enpresa horietako langileek salgaiak prezio merkeagoan eskuratu ahal izateko. Izpizua kalean egon zen, Tilosetaren ondoan»*

LAN BALDINTZAK ETA LAN OSASUNA

Langile hauek garai haietako lan-baldintzez mintzo direnean, agerian gelditzen



LANGILEAK BABES PANTAILAKIN LABEA ELIKATZEN



da segurtasun-neurri gutxi zeudela tailerretan. Zeuden apurrak, gainera, kaskarrak ziren oso, behartuta hartutakoak. Ez zegoen higienari eta laneko segurtasunari buruzko araurik ere.

«Egia esan, lanean nola aritzen ginen kontuan hartuta, nik ez dakit istripu gehiago nola ez ziren gertatzen...» gogoratzen du ijele batek. «Batzuk erre egiten ziren, edo eskua galtzen zuten... Arriskutsuak ziren garabiaren gurpilak, korrontea, ijezketa-trena, uralita, eta abar»

Istripuren bat gertatu eta inor hil edo larriki zaurituz gero, arau orokor gisa, eternaldi bat egiten zuten. Eta salatu. *«Ez orain bezala, baina zerbait egiten zen»* esan digute.

70eko hamarkadan, kaskoak ekartzen hasi ziren. *«Bakoitzak berea eduki beharrean, elkarri uzteko esaten ziguten»*

Ondo gogoratzen dute inork ez zuela kaskoa eraman nahi izaten. Gauzak ho-



HAMAIKETAKOA EGITEN 60. HAMARKADAN



PEDRO ORBEGOZO

FABRIKA

rrela, enpresak begirale bat ipini behar izan zuen. Sailez sail ibiltzen zen fabrikari, eta *«inor kaskorik gabe harrapatuz gero, 50 pezetako isuna jartzen zion. Zenbat iseka eta birao entzun beharko ote zituen begirale horrek!»* Kaskoak babestu egiten zuen, bai, baina *«labean, bero kiskalgarri harekin, latza zen oso. Jendeak kendu egiten zuen»*

«Garai hartan, goizeko txandan ari ginela, arratsaldeko txandan norbait falta bazen, bertan gelditzeko esaten ziguten» dio beste langile batek. *«Jangelako edo Juxto tabernako bazkaria ordaintzen ziguten, eta askari eder askoa ematen, ardo-botila eta guzti. Ardo-botila, bai! Eta lanera berriro, beste txanda batera»*

luzekin horrek lanean alkoholik edaten ote zen galdetzera garamatza. *«Alkohola barra-barra ikusten zen fabrikari. Eta ardoa bakarrik ez, e? Goizeko zazpitan lanean hasterako, zabalik egoten zen jangela, eta han kafe pattarduna zerbitzatzen zuten. Baina fabrikari baziren uxual- eta koñak-botilak ere. Alkohola, bai. Batzuk horrela aritzen ziren lanean»*

«Lanetik 50 metrora, taberna bat zegoen, eta langile batek eskorga hartu eta botilez beteta ekartzen zuen, langileei eskatu ahala emateko. Horrela, egunero»

Denborarekin, kaskoa eramatera ohitzen joan ziren bezala, desagertzen joan zen alkohola. *«Seguratasunaren gaia sartzen joan zenean, pixkanaka-pixkanaka baztertu egin zen alkohola. Beti bezala, bazen ezkutuan edaten zuenik, baina "legalki" inork ez. Ez zegoen onartuta. Seguratasunagatik. Arrisku-tsua da, izan ere. Askotan, arriskutsuagoa izaten da ingurukoentzat, edanda dagoenarentzat baino»*

Ahalegina eginez eta borroka sindikalari esker, seguratasun-neurriak eta abar ezartzen joan ziren, eta hobekuntzak lortu zituzten. Adibidez, norbait lan-istripu baten ondorioz % 55eko edo gehiagoko ezintasun osoarekin gelditzen bazen, bere egoerarekin bateragarria zen lanpostu bat ematen zioten.

EUSKARA FABRIKAN

Esperientzia interesgarri baten bidez sartu zen euskara Orbegozon: gure hizkuntza lanaren esparruan normalizatzeko prozesu baten barruan, hain zuzen. 1978 eta 1982 artean garatu zen proiektua; azken urte horretan, izan ere, sekto-



POSA.ko ikastola

- INFORME CURSO 1978-79

- 1978-79 KURTZAKOEN TESTUA

rearen eta enpresaren beraren krisiaren ondorioz, geldiarazi egin ziren ekimen berriak.

Gaiaren inguruan kezkatuta zeuden langile batzuek lantalde bat sortu zuten, euskara-teknikari bat kontratatzeko eta fabrian euskararen presentzia eta erabilera areagotzeko. Langileen Zuzendaritzak ezezkoa eman zuen hasieran, baina Enpresa Batzordeak aho batez onetsi zuen euskararen normalizazioari begira gutxieneko helburu batzuk defendatzea.

Teknikaria lanean hasi zenean, inkesta soziolinguistiko zabal bat egin zuten enpresan, eta 1.482 langileetatik 511k erantzun zuten. Oso lagin garrantzitsua zen hori. Hortik aurrera, euskara idatziaren presentzia nabarmen areagotu zen iragarki-oholetan eta enpresako barne-komunikazioetan, eta langileek oro har normaltasunez onartu zuten.

Pausorik garrantzitsuena POSA ikastola sortzea izan zen, euskara ikasi nahi zuten enpresako langileentzat euskara-eskolak antolatzeko. Lehenengo bi ikas-



**PEDRO
ORBEGOZO**
FABRIKA

turteek nahiko arrakasta handia izan zuten: 1979-80 ikasturtean 122 pertsona matrikulatu ziren, eta haietatik 81ek ikastaro osoa amaitu zuten. Orbegozoko langileek ematen zituzten eskolak, eta oso oroitzapen onak utzi zituzten. Laneko txandetara egokitzeko moduan programatzen zituzten eskolak.

Euskara Batzorde bat sortu zen, jarraipena egiteko eta Zuzendaritzari nahiz Enpresa Batzordeari goeraren berri emateko. Batzorde horrek bere aurrekontua zeukan, material pedagogikoa eskuratu eta jarduera osagarriak antolatu ahal izateko. Garai hartan, antzeko dinamikak zeuzkaten beste enpresa batzuen ordezkariekin bilerak egiten zituzten, koordinatuta aritzeko eta esperientziak elkarri ezagutarazteko.

Nolanahi ere, enpresa krisi-prozesu orokorrean sartu eta sektore guztia birmoldatzen hasi zenean, eten egin zuen jarduera.

BORROKA SINDIKALA

Borroka sindikalak egundoko garrantzia izan du hala Orbegozoren nola Hernaniren historian. Lotura estua dago bien artean. Hernaniko jendeak, oro har, bat egiten zuen Orbegozon laneko arazoaren aurrean edo negoziazio kolektiboaren kariaz deitutako grebekin. Eta Orbegozoko langileek, era berean, parte hartzen zuten Hernanin eta Euskal Herrian gertakari politiko edo sozialei erantzunez antolatutako mobilizazio eta grebetan.

Historia hura jasotzeko, hala frankismoan nola askatasun sindikala zegoenean sindikalista gisa aritutako langile batzuen hitzak bildu ditugu hemen.

«Gu metalaren hitzarmen probintzialaren gainetik geunden, baina, hitzarmen hori negoziatzen zen guztietan, greba egiten genuen sektorean. Beti. Zergatik? Ba gure inguruan tailer asko aritzen zirelako guri laguntzen, eta, zenbaitetan, haiek ere gure laguntzabehar izaten zutelako. Kontzientzia-maila handia zegoen»

«Edonola ere, Orbegozo eredu garria zen Hernanin. Bistan da. Gauza guztietan. Ez bakarrik ekonomiaren edo lanaren arloan; halakoa zen politikaren eta greben esparruan ere. Zerbait larria gertatu orduko, lehen pausoa ematen zuten enpresen artean Orbegozo egoten zen beti. Gainerakoak atzetik joaten ziren. Herriaren motorra zen»



1967KO GREBA

1967an egin zen lehenengo greba. Enpresak 350 langile zeuzkan orduan. Frankismo-garai betearen lanuzteak debekatuta zeuden eta errepresio frankistak jazarri egiten zuen langileen mugimendurik txikiena ere. Francoren erregimenak bere sindikatua zeukan: «*Sindikatu Bertikala*»

Oso sistema bitxia zen, ugazabak eta langileak sindikatu berean biltzen baitziren, ekoizpen-sektoreen arabera antolatuta. «*Batasuna, osotasuna eta hierarkia*» ziren haien sortze-printzipioak. Hainbat hamarkadatan, klase-kontzientzia zeukaten langileek laneko eskubideen alde baliatu zituzten sasisindikatu haiek.

«*Ikusi beharko litzateke ordezkariak sindikala nola antolatu zen*» dio 60-70eko hamarkadetan aktiboki parte hartu zuen langileetako batek.

«*Eklosio sozialeko urteak izan ziren haiek. Sindikatu bertikalak erakarri behar ziren. Bereizi egin behar dira sindikatu bertikalak eta oinarria*» Bazen beste alderdi garrantzitsu bat ere, aintzat hartuta garai hartan ez zela egiten udal-hauteskunde aserik: «*Ordezkaritza-lanpostuak bete egin behar ziren, gero udaletan tertzioak izendatzen zirelako: Tertzio Familiarrak, familietako aitak; Entitateen Tertzioa, Erregimenak jartzen zuena; eta Tertzio Sindikala, sindikatuena. Sindikatuen hauteskundeetan nolabaiteko konfiantzazko jendea ateratzea izaten zen gure asmoa, horrek Udalera iristeko aukerak ematen zituelako. Kezkak zituen jendea. Geroago, kezka gehiago zeuzkan jendearen bila joan ziren alderdi politikoak*»

Gehiago gogoratzen du langileak: «*Lehenengo hauteskunde haietan ni egon nintzen. Sindikatu bertikala, lotura sindikalak eta enpresa-epaimahaiak antolatu ziren. Epaimahaikideok titularrak ginen, eta loturak titularordeak, nolabait esatearren. Orbegozon konfiantza osoa geneukan elkarrengan. Bagenekien bakoitza nolakoa zen. Bazen gizon bat atzerakoiazena, baina sindikatuko ate guztiak zabaltzen zizkigun, falangista izana zen-eta...»*

1967an, hori guztia gertatzen ari zenean, egoerak okerrera egin zuen Orbegozon.

«*Denak elkarren ezagun egin ginenean, Orbegozo soldatak jaisten hasi zen, edo, behintzat, ez igotzen. Jendeari bizitzeko iristen ez zitzaielako egin zen lehenengo greba. Erosahalmena erruz murriztu zen; sekulako inflazioa zegoen. Soldatak igotzeko eta pizgarrien sistema berrikusteko eskatzen hasi*



Acenorreko langile bat zauriturik eta beste bat atxiloturik atzoko grebaldian

Sindikatuak eta Eusko Jaurlaritzak Novanor plana negoziatzen hasiko dira gaur

Sindikatuaren batasunik eza eta Larrondoko istiluak izan ziren atzo Acenorreko langileen greba eguneko ezaugarri nagusiak. Langile bat zauriturik eta beste bat atxiloturik izan ziren Bizkaiko herrian Ertzaintzarekin izandako istiluen ondorioz. ELA, LAB, UGT eta CCOOeko ordezkariek eta Gasteizko Industria Saila Novanor planaren negoziatioari ekingo diote gaur.

BILBO

Greba egunak erabateko eragina izan zuen Acenorrek Hernani, Laudio eta Larrondon dituen lantegietan. Basaurin % 70eko eragina izan zuen eta Gasteizen, berriz, normaltasunaz egi zuten lan langileek.

Larrondoko istuluek dagokien, goizeko 8etan hasi ziren, langileek suzko barrikadekin errepidea moztu zutenean. Ertzaintzak barrikada hauek kentzerakoan, langileek harri eta suzuriak jaurti zituzten. Ertzaintzak lantegi barruraino sartu eta langile bat eraman zuen Erandio-ko komisaldetira, P.A.Z., ELA sindikatuko kidea. Beste langile bat, L.F.R. gomazko pilotakada bat hartuta, Gurutzetako ospitalera eraman behar izan zuten.

Hernani eta Laudioan manifestazioak egin zituzten langileek herrietan. Basaurin konzentrazioak izan ziren eta barrikada bat jarri zuten trenbidean.



Hernaniko Acenorreko langileak Donostian manifestatu ziren.

ANDER GILLENIA

Gogoratu beharra dago ELA sindikatuak bertan behera utzi zuela herenegun atzoko greba zein gaurko mobilizazio deialdia. Enpresaren jabe berria den Eusko Jaurlaritzarekin negoziatzen gaur hasi behar dute eta negoziatio hauek «lasaitasun giroan» egin nahi ditu ELA-ek.

Sindikatu horretatik atzo adierazi zituzten «ezinbestekoa da Eusko Jaurlaritzak dituen planak ezagutzea edozein erabaki hartu aurretik». Ildo horretan, «egoera berriaren aurrean» atzoko egina zekuan Acenorreko greba deialdian atzera egin zuten sindikatuak.

**GASTEIZEN
NEGOZIAZIOAK
GAUR**

Gainontzeko sindikatuak, aldis, ez zuten arrazoirik ikusi mobilizazio hauek bertan behera utzeko, batez ere kontutan hartuta Gasteizko Industria Sailak egindako Novanor planaren eraginez Larrondo eta Forjanor lantegiak itxi, enpresa pribatizatu eta 3.000 langilek euren lanpostua gal lezake-tela.

LAB, UGT eta CCOOek ELAren jarrera gaitzesten zuten bitartean, Jon Azua lehendakariordeak begi onez ikusi zuen sindikatu abertzale honek greba bertan behera utzi izana eta Ace-

norrentzako plan berriaren negoziatioaren aurrean jarrera zuzena erazi zion.

Jaurlaritzak gaur emango die Madrileko Gobernuarekin lortutako akordioaren berri sindikatuak eta Novanor plangintza eztabaidatzeari ekingo diote alde guztiak. Gasteizko Gobernuak negoziatio hauetan «adostasuna lortzeko» nahia azaldu du. Aitziru bereziki sektorearen etorkizuna ziurtatuko duen plana diseinatzea «Eusko Jaurlaritzako Industria Sailaren lana» dela eta honetarako «sindikatuak negoziatiozko prozesua zabaldu» beharra azpimarratu du ELA-ek.

Sokoa enpresako mozkinek % 22ko gorakada izan zuten izaz

M. ESTEBAN / HENDAIA

Hendaiaiko industriagunean dagoen Sokoa S.A., bulegoetarako aukerik egile eta saltzaileak mozkinek onak lortu zituen azken urteko balantzean, 3,9 milioi liberako (73 milioi pezeta) emaitza garbiarekin edo % 22ko gorakadarekin, 1990etik 1991era.

Orokorri joan zen urteko negozio kopurua 76,2 milioi liberakoa izan zen. 1990. urteari alderatuta negozio kopurua gorakada txikia izan arren, azpimarra daiteke mozkina oso handia izan zela.

Sokoa, 85 langilekin eta enpresa ertaina izanik sozietate nahiko garrantzitsua da Ipar Euskal Herrian. Hendaian hirugarren sozietatea da negozio kopurua kontutan hartuta. Lapurdi eta Gipuzkoan ere ekonomia ekintzak bultzatzen ditu, batez ere hamahiru sozietateen kapitallean parte hartuz. Frantziaren ere bulegoetako aukerik egileen artean laugarren postua du Sokoa.

Datozen urteetarako, Sokoa bere mozkinek hobetzeko xedea du, batez ere produktioa handituz. Hemendik 1994. urtea arte produktioak 135.000 aukeratik 200.000etara pasatu behar luke.

Managing eta Trade azokak gaur hasiko dira Bilbon

ginen. Enpresak ez zuen ezer egiten, eta latza zen egoera ekonomikoa. Garbi geneukan horrek ezin zuela horrela jarraitu; beraz, greba egitea erabaki genuen, gure ustez bidezkoa zena lortu ahal izateko»

Oso gogorra izan zen lanuztea. Langile guztiak egin zuten greba, nagusiek eta



guzti. Baina, bigarren astetik aurrera, enpresa erdi-mailako kargudunei prezioa egiten hasi zen, lanera itzul zitezten, eta batzuek amore eman zuten. Beste batzuek aurrera jarraitu zuten grebarekin; esate baterako, enpresarako lanean aritzen zen kamioi-flota baten jabeak. Pedro Orbegozok berak hutsaldu zion kontratua gizon hari. *«Herriko jendeak bat egiten zuen Orbegozoko langileekin»* gogoratzen dute greban parte hartu zuten batzuek.

«Elkartasun handia zegoen Hernanin. Hainbestearainokoa, non Antton Idigoras harakinak, adibidez, harategia Zinko Enean zuenak, esan baitzuen "Baten batek jateko haragirik behar badu, etor dadila nire harategira, eta esan diezadala 'Aizu, begira, halakok bidali nau', eta behar duen guztia emango diot". Eta eman egiten zien, bai, dohainik. Sozietateek ere elkartasunez jokatu zuten. Erreklamazio batzuk aurkeztu zituzten, nahiz eta gobernadoreak itxi egiten ziren hiru hilabetez. Denak itxi zituzten»

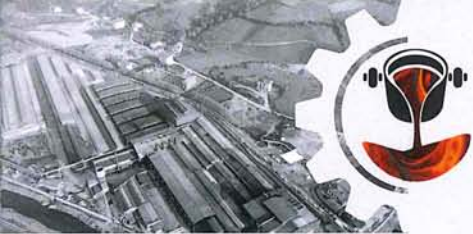
Gre baldian, zuzendaritzarekin harremanetan egon ziren. Enpresa elkartzera behartzeko, sindikatu bertikala aprobetxatu zuten langileek. Enpresak 30 gizon baino gehiago kaleratzeko asmoa zeukan.

Negoiazio haietan egondako langile batek gogoan du nola esaten zioten Pedro Orbegozori ezinezkoa zela hori, ezin zela inor kaleratu. Enpresak, orduan, beste zerrenda bat proposatu zuen, 15 kaleratzerekin. Hori ere ez zuten onartu langileen ordezkariak. Azkenean, bost kaleratu zituzten. Gaia bilkuran aztertu, eta lanera itzuli ziren. Kaleratutako bost gizon haiek langile guztien babesa jaso zuten: *«elkartasun-kutxa»* bat ipini zuten, langile bakoitzak nahi zuen diru-kopurua sar zezan, eta bildutakoa bost kaleratuen artean banatu zuten gero.

Lanuztearen kariaz, langile batzuk atxilotu ere egin zituzten, greba egitea legez kanpokoa baitzen orduan. Sindikalista batzuk hainbat aldiz atxilotu zituzten urte haietan, eta batzuk denboraldi labur batean Martutenen egon ziren espetxeratu.

Greba amaitu eta gutxira, aldatu egin zuten gerentea. *«Ezertarako balio ez zuen gizon bat jarri zuten. Administrazioak berak aholkatu zion Pedrori gizon hori hartzeko, baina inolako fundamenturik gabeko gizona zen. Faxista hutsa, gainera»*

Francoren Guardiaren ordezkari militar bat jarri zuten langileen buru, Llanos abizeneko bat, *«langile liderren artean zegoen elkartasuna birrintzeko asmoarekin»* baina ez zuen halakorik lortu.



1972KO GREBA

1972an beste greba bat egon zen, prima edo pizgarri batzuen inguruan ezadostasunak zeudelako. Aldeak zeuzkaten ekoizpena, lanuzte-denbora eta itxarrote-denbora ulertzeko moduaren inguruan. Arazoak egon ziren itxarrote-denborarekin eta lanuzte-denborarekin, ez baitzegoen adostasunik kontzeptu horien inguruan. Honela dio beste langile batek: *«Ijzeketa-trena gelditu egiten zenean, zergatik gelditu zen begiratu behar zen, eta zergatiaren arabera itxarrote-denbora edo lanuzte-denbora izatenzen. Bazegoen aldea, bata ala bestea izan, kobratu egiten zelako edo ez»*

Buruzagi sindikalen artean ere ikuspegi-aniztasuna zegoen. Ijzeketan lanuzte-deia egin zuten, eta greba egin zuten. *«Lehenengo astean, bat eginda geunden denok; bigarren astean ere bai; baina, hortik aurrera, batasun hori ahultzen joan zen»*. Kasu hartan ere egon zen atxilotetarik, eta enpresak bi sindikalista kaleratu zituen.

Jarduera sindikal bizia egon zen Orbegozon. Lehenengo hauteskunde sindikal askeak 1981ean egin zituzten. Enpresak 1.580 langile inguru zeuzkan orduan. Langileen % 75 eta 80 artean sindikatuta zegoen; batez ere ELA, LAB, CC. OO., UGT eta ESK sindikatuetan. Bilkuretarako urtean batez beste 12 ordu ordaindu izatea lortu zuten. *«Guk gure hitzarmen propioa geneukan. Metalaren arloan Espainiako hitzarmenik aurreratuenak zen, bai ekonomikoki eta bai sozialki. Urtero negoziatzen zen enpresaren eta langileen ordezkarien artean»*

Zaila da deialdi eta mobilizazio guzti-guztiak gogoratzea. *«Ekintza itundua, enpresa-hitzarmenak, Gipuzkoako metalaren hitzarmenak eta 1984an 380 lankideren berregituratze-espeditentea zirela tarteko, bi hilabete eman genituen greban...»*

Eta hala jarraitu zuten. 1987an, berregituraketa-espeditentearen aurkako beste greba bat egon zen, lanpostuen eta lan-eskubideen alde, eta udaletxean itxi eta gose-greba ere egin zuten. 1990-1992 bitartean, ijzeketan soilik aritu zen fabrika-ekoizten zuenaren kalitatea kontrolatzen-, eta hala jardun zuen 1993an itxi arte.

IXTE-PROZESUA

Oso fabrika espezializatua zen arren, eta bere sektorean oso lehiakorra, 80ko



hamarkadaren hasierako nazioarteko egoerak, Europar Batasunean altzairu-ekoizpena herrialdez herrialde banatzeari buruz hartutako erabakiek eta Espainiako Administrazioaren erabaki politikoek eraginda, 1993an behin betiko itxi zuten Orbegozo. Hori gertatu baino lehen, enplegu-erregulazioko espedienteak,



murrizketak, grebak eta mobilizazioak egon ziren langileen eta Euskadin kalte-tutako sektore guztiaren aldetik.

Krisi-egoera hartan, 1982an Aceriales sozietatea sortu zen, altzairu berezien sektorea «*birmoldatzeko*». Sozietate horretan, protagonismo handia izan zuen Javier García Egotxeagak, Eusko Jaurlaritzako kideak, Felipe Gonzálezen agintaldian Aceriales eta Acenorren lehendakaria izango zenak. Etorkizunak ez zeukan batere itxura onik.



PEDRO ORBEGOZO

FABRIKA

1984an, Euskadin 1.776 pertsona kaleratu zituzten altzairu berezien sektorean; haietatik 380 Orbegozon. Urte hartan, ELAk eta UGTk akordio bat sinatu zuten, Enplegua Sustatzeko Funtsa sortzeko: funts hori baja eskatu nahi ez zutenak lanean kokatzeko jarri zen martxan, 1984an kaleratutakoen zerrendan zeuden pertsonak birkokatzeko.

Enplegu-erregulazioko hiru espediente egon ziren Orbegozon: 1984an, 1987an eta 1990-91 aldian. Eta, hiru kasuetan, greba eta mobilizazio irmoak eginez erantzun zuten langileek. 1984ko grebak bi hilabete iraun zuen.

Hala eta guztiz ere, ez zuten goi-mailetan hartutako erabakiak geldiarazterik lortu. 1993ko abuztuaren amaieran, fabrikak utzi egin zuen bere jarduna, 40 urtez martxan aritu ondoren. Ez zuten eskaera-faltagatik itxi, erabaki politiko baten ondorioz baizik.

Langile batek gogoan duenez, «guk SKF enpresari saltzen genion altzairua. Oso enpresa ezaguna zen. Erremintak fabrikatzen zituen. Eta, Orbegozo itxi baino bi urte lehenago, Zuzendaritzak kartel batzuk ipini zituen, esanez SKFk kontratu bat lortu zuela hegazkingintzako enpresa batekin. Fabrika-

Acenorreko langileen mobilizazioak eta Laudioko manifestazioa izango dira gaur

JA / DONOSTIA

Acenorrek Euskal Herrian dituen bost lantegietako langileek txandako lau orduko greba egingo dituzte gaur. Grabaldiarekin batera izango diren mobilizazioen artean errepide eta trenbide mozketak egingo dituztela espero da, aurreko mobilizazioetan gertatu zen bezala. Protesta ekintza hauek Sidenorrek altzairu berezien euskal enpresan ezarri nahi duen Bideragarritasun Plangintzari aurka egitea eta enpresako komenioaren negoziazioan inolako aurrerapausurik ez lortzea dira mobilizazio hauen arrazoiak.

Gasteiz, Laudio, Hernani, Basauri eta Larrondoko lantegietako langileek asanbladak egin zituzten atzo seindikatuak gaurko deitutako mobilizazioak berresteko. Langileek salatu egin zuten Eusko Jaurlaritzako Barne Saila mobilizazio hauek leuntzeko egindako ahaleginengatik, «lanpostua galduko duten langi-

leek protesta egiteko daukaten modu bakarra mobilizatzea» dela adieraziz. Halaber, Laudio eta Hernani lotzea eta ia 1.800 langile kaleratzea aurrikusten dituen estrategi plangintzaren aurkako jarrerari eutsiko zioten.

Acenor eta Cantabriako Foarsa biltzen dituen Sidenor holdingeko zuzendaritza eta sindikatuaren arteko negoziazio mahaiaren bostgarren bilera izan zen herenegun, inolako emaitzarik gabe bukatu zelarik. Halere, seigarren bilerarik ere izango omen da. Sidenorrek bilerekin jarraitzeko asmoa agertu bait zien ELA, LAB, UGT eta CCOO sindikatuak.

Sindikatuaren eta Sidenorreko zuzendaritzaren arteko desadostasunak direla medio ez dirudi, hala ere, Sidenorren Plana atzera botako dutenik, batez ere EAE eta Espainiako administrazioen arteko 'Industria Gailurraren' ostean. Goi bilera horretan Claudio Aranzadi Madrileko



Aurreko manifestazioa Hernanin, C.V.

Industria ministroak uko egin zion Sidenorren planaren ordezkoa izan litekeen Jaurlaritzaren proposame-

nari. «negoziazio sektorialik» ez zela egingo baieztatzean.

LANGILE ACENORREKO LAN MANIFESTAZIOA UZTEAZ GAINERA LAUDION MANIFESTAZIOA

izango da gaur Laudio, Plangintzaren ondorioz itxiko diren Acenorren bi lantegietako bat kokaturik dagoen herrian hain zuten. Lehenago Durango, Barakaldo, Errenteria eta Basauri eskualdeetan egin diren moduan, Aialako herri honetan ere industri krisiaren aurka eta berrindustrializazioa zein lanpostuen iraupenaren alde manifestatuko dira langileak gaur arratsaldeko sei terdietan.

Laudioko kaleak zeharkatuko dituen manifestatuko honetara sindikatu guztiek dei egin dute eta alderdi politikoez ere bultzatu dute. Zentzu honetan eta aurreko manifestazioetan gertatu den moduan, euskal sindikatu, alderdi eta euskal erakundeetako partaideak bertan izango direla espero da.



rentzat garrantzitsua zen altzairua hegazkingintzako enpresa bati saltzea. Handik gutxira, ordea, espedienteak eta itxiera etorri ziren»

ORBEGOZO IXTEAREN ONDORIOAK

Begirada atzera boteaz, Orbegozok Hernanin izan zuen garrantziari buruzko balorazio globalagoa egin digute langileek. Ederki gogoratzen dute enpresa itxi zutenekoa.

Langile baten iritzian, Orbegozo ixteko erabakia *«politikoa izan zen batik bat. Izan ere, sektoreko baldintzarik onenetakoak zeuzkan enpresak une hartan. Eta, hala ere, itxi egin zuten. Eta, aldiz, egoera okerragoan zeuden eta iruzur handiagotan zebiltzan beste batzuek zabalik jarraitu zuten. Beraz, erabakia politikoa izan zen. Herria zigortzeko asmoz edo auskalo zergatik hartua»*. *«Jarduera sindikal biziko herria zen Hernani, antifrankista, eta herritarren aldetik partaidetza handikoa»*, dio beste sindikalista batek. *«Ez zegoen fabrika ixteko arrazoi teknikorik, Europa osoko altzairurik onena fabrikatzen baikemuen errodamenduetarako»*

Gehiago ere esaten dute: *«Hain zuzen ere unerik gozoenean, 1.400 langile baino gehiago zeuzkanean. Lan-baldintzak, gainera, herriko onenak ziren, alde handiarekin. Egia da horrek nolabaiteko ezinikusiak ere ernarazten zituela herrian, Orbegozoko jendea aristokraziaren parekoa zelako. Hori garbi ikusi genuen 80ko hamarkadan lehenengo greba egitean kalera irten eta elkartasuna eskatu genuenean. “Elkartasuna orain?”, esaten ziguten. “Beste inork baino gehiago irabazten zenuenean ez zineten ba herriarekin gogoratu”. Hor bai ikusten zela nolabaiteko aldea beste hitzarmen batzuekiko»*

Egia da *«ekintza itundu guztiei esker, grebarekin eta borrokarekin, oso soldata onak lortu zirela»* Eta Orbegozo, ikastunak Profesionaletik hartzen zituzenez, *«herriko enplegatzailea»* zela.

Itxiera *«gogorra izan zen, noski. Herrian, gainera, jarduera asko zeuden enpresarekin lotuta; kate bat zen: pintura-enpresak, tailerrak, tabernak... Baziren hor hainbat sektore, enpresaren jarduerari esker aurrera ateratzen zirenak. Horregatik, Orbegozo ixtean, jende askok negozioa itxi eta kanpora joan behar izan zuen. Dendetako salmentak jaitsiegin ziren. Arlo guztietan nabaritu zen gainbehera»*



PEDRO ORBEGOZO EIZAGIRRE

Llegó a Hernani desde Zumarraga, tras desligarse de la empresa de su padre. Su centro de trabajo lo instaló, junto con tres socios, en un pequeño local detrás del bar Yaben, en la trasera del Ayuntamiento, y las oficinas en un local de la actual calle Lizeaga.

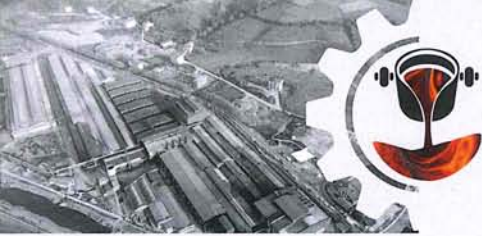


AQUÍ SE INSTALÓ EL PRIMER TALLER

PERO... ¿CÓMO ERA PEDRO ORBEGOZO?

Según nos cuentan trabajadores de la fábrica:

“Un empresario al “viejo estilo”, tenía como “mucho cariño” al acero, a la empresa. Solían decir que, como en la vida familiar no tenía hijos, su empresa era su “hijo principal”



FÁBRICA
**PEDRO
ORBEGOZO**

Contradictorio en sus actuaciones, por ejemplo un trabajador nos dice:
“Cuando ya llevaba un par de años, fui donde él y le dije “don Pedro”, tengo que ganar más dinero. Pues cogía y te subía el sueldo o te daba un sobre aparte (el sobre “azul”), que en la solapa ponía el importe que te iba a dar. Te lo daba su sobrino “Pedrito”

“Era huraño, de los que iba... buff, bueno... toda la gente estaba acojonada. Cuando entraba en cualquier pabellón, la gente se ponía firme. Su cuñado, que era el encargado general, cuando le veía que entraba se iba para el otro lado” recuerda otro.

“Les quitaba a los laminadores las tenazas diciendo ‘no tienes ni idea, ven aquí’, cogía la tenaza, con su gabardina y todo y ras...”. También “era muy mirado, en la oficina lo primero que hacía era apagar las luces; y por toda la fábrica por donde pasaba iba apagando las luces porque aquello costaba pasta”

Patrocinó diversas actividades deportivas en Hernani. Incluso tuvo una traineera, a la que Pedro Orbegozo puso el nombre de su esposa “Mañoli”. Durante





cuatro años mantuvo su apoyo a la trainera, siendo 1974 el mejor año, consiguiendo entrar en tanda de honor de la Kontxa.

También apoyó el ciclismo juvenil y patrocinó campeonatos de pelota en el frontón de los Tilos.



CRONOLOGIA DE LAS INSTALACIONES

El 20 de febrero de 1952, funda, junto con los socios Alegría y Etxabe, la empresa Aceros y Fundiciones del Norte, Pedro Orbegozo y Cia.

Inicialmente se edifica una nave donde se ubica la fundición (en lo que actualmente es el Polígono Ibaiondo), otra nave donde se instalan los talleres de mantenimiento y posteriormente otra para los trenes de laminación.

En 1955, se transforma en Sociedad Anónima, con un capital social de 20 Millo-



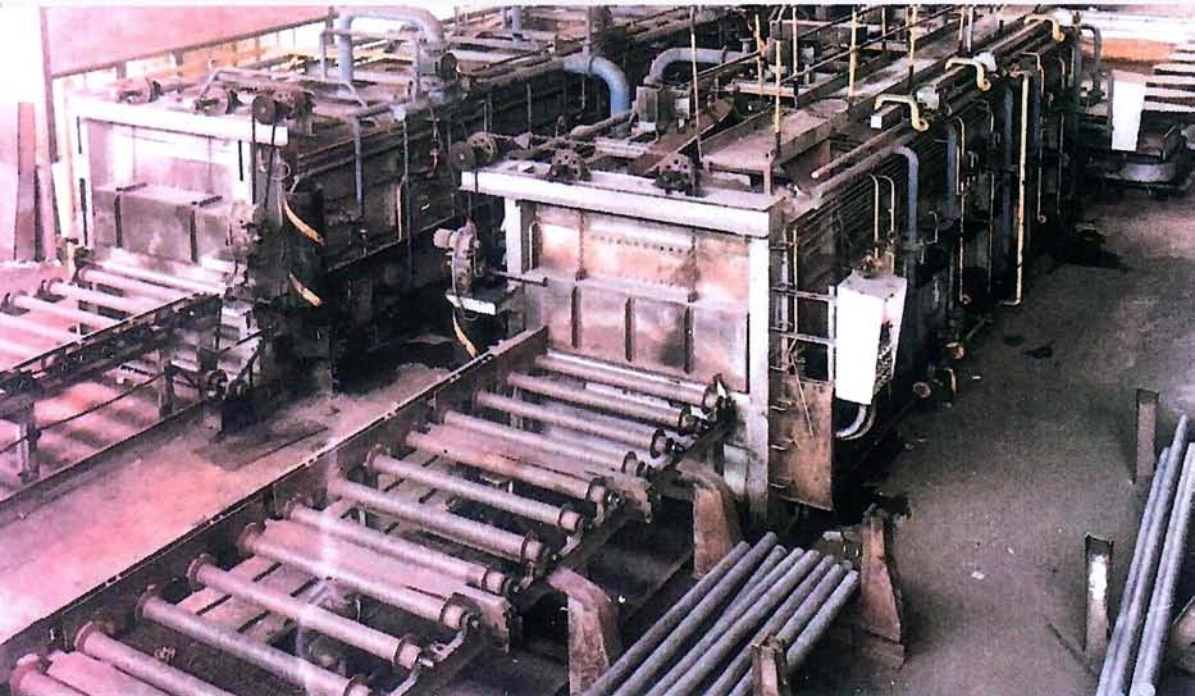
FÁBRICA PEDRO ORBEGOZO

nes de pesetas (algo más de 120.000 euros). En general, Pedro Orbegozo buscó y consiguió buenos contactos con la Administración franquista, para realizar inversiones. Estableció un contrato de asesoramiento técnico con la empresa alemana Stahlwerke Sudweatfalen, A.G., para la producción de aceros finos. Más adelante un grupo de trabajadores iría a Alemania para aprender el proceso de laminación.

En 1958, la empresa pasó una fuerte crisis. El corte de suministro eléctrico por parte de Iberdrola por impago, provocó la parada de producción, así como también una manifestación hasa la central de Zikuñaga. Gestiones realizadas ante el Gobierno Civil resolvieron el retorno a la normalidad.

En 1960, se edifican dos nuevos pabellones, para ubicar los trenes de laminación (de 520 y 450), y poder fabricar acero especial.

En 1964 se firma un Acta de Concierto con la Administración, por la que se



NAVE DE TRATAMIENTOS TERMICOS



obligaba a incrementar rápidamente la producción, tanto en gamas de fabricación como en cantidad.

En 1971, mediante el Decreto 2258/1971 de 13 de agosto, se reconoce la utilidad pública y urgente ocupación de terrenos a favor de la Sociedad Aceros y Fundiciones del Norte, Pedro OrbeGozo y Cia. S.A., para la ampliación de sus instalaciones de laminación, tratamiento térmicos y calibrado (BOE núm. 229, de 24 de septiembre de 1971. departamento del Ministerio de Industria).

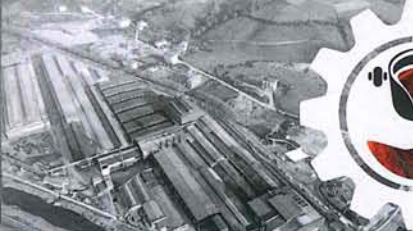
En 1972, se construye un segundo pabellón para el parque de recogida de chatarra.



HUMOS Y OLORES CONTAMINABAN EL ENTORNO

En 1974, se firma la segunda Acción Concertada, para la construcción de las casas de Carabel.

En 1975, se instalaron dos nuevos pabellones, el tren Blooming y los hornos de Recalentamiento Pitt. Lo cual supuso un importante aumento de la producción.



FÁBRICA PEDRO ORBEGOZO

En 1976, se construyen dos nuevos pabellones, para maquinaria de control de calidad y para oficinas; así como Comedor, Vestuario, taller de Electricidad y Laboratorio Metalográfico.

Los procesos de producción que se utilizaban, generaban muchísimo ruido (fundición de chatarra, etc..) y mucha contaminación de humos, tanto dentro de las instalaciones de la fábrica como en los alrededores y en el pueblo. Por ello, para intentar solventar el problema, en 1980 se instaló una depuradora de humos.

En 1982, se crea la Sociedad Aceriales, para la reestructuración del sector de los Aceros Especiales.

En Agosto de 1993, después de 40 años de existencia, se produce el cierre definitivo de la fábrica.

LA PLANTILLA Y LA PRODUCCIÓN

En sus primeros años Orbeagozo era la empresa que más pagaba en la zona de Hernani. *“Todo el mundo se privaba por ir allí”*

Solían solicitar alumnos de la EPO (Escuela Profesional Obrera, hoy Karmelo Labaka); cuando terminaban el cuarto curso se les ofrecían puestos de trabajo, y bastantes trabajadores llegaron de aquella escuela.

El origen geográfico de los primeros trabajadores era sobre todo de Hernani y pueblos cercanos; posteriormente se incorporaron personas de otras partes del Estado español, que residían en Hernani y alrededores. Según algunos cálculos, en los 80, el 60% de los trabajadores sería de Hernani. El resto venía de Urnieta, Andoain, Lasarte, Donostia, Errenteria.... Durante años, desde Donostia salía un autobús, el *“autobús de los empleados, que hacía un recorrido y venía totalmente lleno”*

La fundición, la laminación, no eran trabajos fáciles. Uno de los primeros trabajadores de laminación, que hoy tiene 91 años, opina que *“me he hecho viejo sin haber sido niño”*

Empezó en 1958 y recuerda que el calzado y la ropa la llevaban desde casa,



PREPARANDO LA COLADA

que el trabajo era muy duro por el esfuerzo manual de mover enormes pesos y manipular piezas incandescentes, a una temperatura de 800-900 grados, con solo unas alargadas tenazas como herramienta.

Lo primero que se fabricó fueron volantes y ejes para automoción, de hierro colado a base de chatarra, piedra caliza y carbón. Se realizaban derramando el hierro fundido en el cubilote, sobre unas piezas fabricadas en arena construidas utilizando moldes de madera. Era necesario utilizar una escafandra de



FÁBRICA PEDRO ORBE GOZO

protección por el riesgo de contraer la enfermedad de la silicosis.

Más adelante se pasó a fundición y acería, un proceso diferente, en el que se funde chatarra en hornos eléctricos para crear lingotes. Estos lingotes o “*tot-xos*”, que podían ser hasta de 250-400 kilos, pasaban a la sección de laminación. El proceso de fusión duraba unas tres horas, convirtiéndose en lo que se llama el “*caldo*”. Ese “*caldo*” se iba convirtiendo en lingotes. Esto se conoce como “*colada*”, y era una tarea de las más duras y peligrosas, donde el riesgo de accidente era muy elevado.

Esos lingotes son los que se “*laminan*”, en los trenes de laminación. Es decir, tras ser “*presionados*” varias veces entre unos cilindros pesados, se convierten en piezas estiradas de menor tamaño o volumen, que luego a su vez, en las fábricas o industrias de destino, son convertidas en otros productos. En Orbe gozo hubo varios trenes, destacando el 520.

Otro avance fue el afino y la colada continua, que fueron una auténtica revolución en la fabricación de acero especial. Suponía una innovación de tal calibre

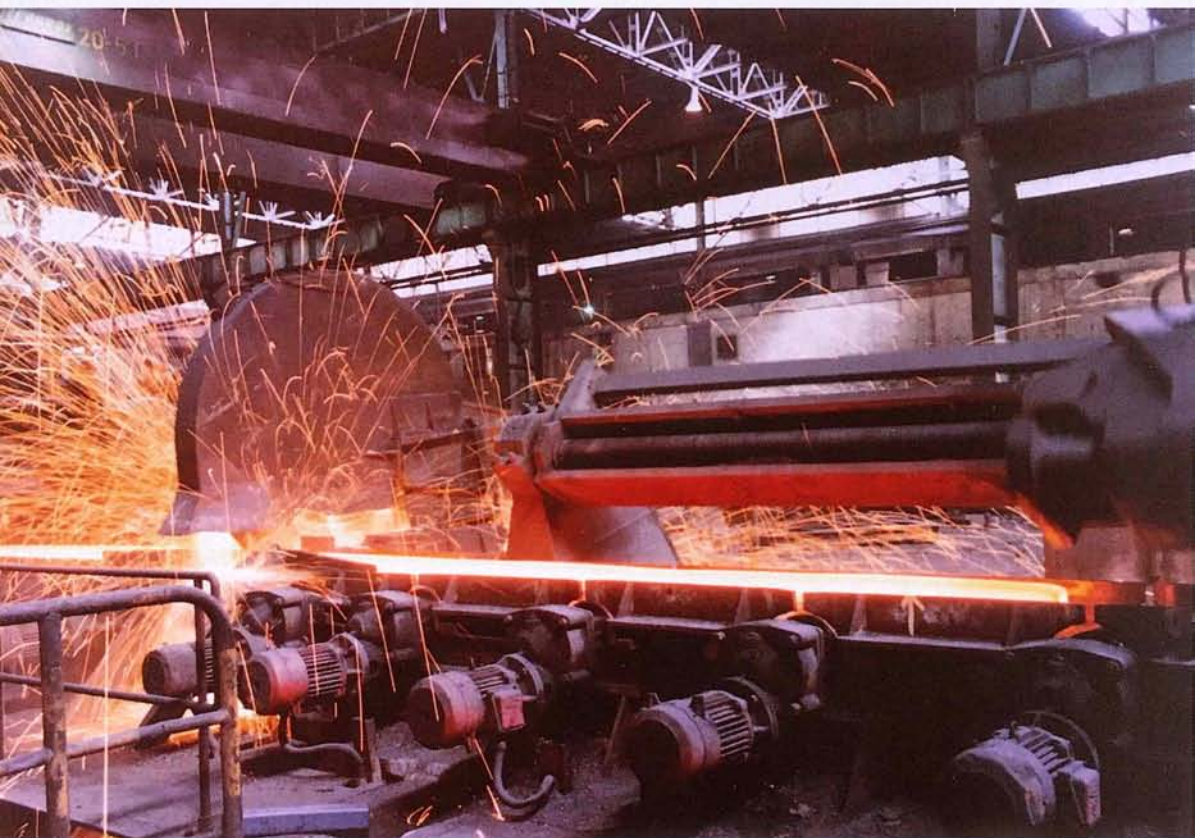


LINGOTE RECORRIENDO EL TREN



que convirtió a la empresa en muy competitiva. Los productos de OrbeGOZO eran muy valorados, eran productos de calidad. Entre los clientes, Vicinay, Hispano Alemana, SKF, en Europa.

Así, durante los años 60 y 70, OrbeGOZO fue creciendo en producción, a la vez que en la plantilla se iba desarrollando una fuerte conciencia de clase y reivindicativa. Se eligieron representantes para el Sindicato Vertical, la única organización “*sindical*” autorizada durante el franquismo. Eran personas comprometidas con las reivindicaciones laborales, que lograron muchas cosas. En la parte empresarial, “*salvo la Dirección Técnica, el resto de jefes eran franquistas activos*”, afirma uno de ellos. En 1981 se celebraron las primeras elecciones sindicales libres.



CORTANDO PERFILES



FÁBRICA
**PEDRO
ORBEGOZO**



TRABAJADOR CON PERFIL CORTADO

¿MUJERES? MUY POCAS

Las mujeres trabajadoras fueron poquísimas en Orbeagozo, y ninguna estuvo en talleres. De hecho *“estaba terminantemente prohibida la entrada en fábrica de las mujeres”*



Ellas estuvieron en Administración; solo una fue técnica de laboratorio y estuvo también en el Comité de Empresa.

Como muestra de aquella realidad, cabe señalar que al final, ya con los procesos de reconversión, *“a los hombres se les ofreció la posibilidad de ir a trabajar en Forjas Alavesas, y a algunos pocos a Basauri, incluso a Santander; a Reinos. A los hombres sí se les ofreció. A las mujeres, ni a una sola”*

RESUMEN DE LAS VIVENCIAS CONTADAS POR TRABAJADORES DE PEDRO ORBEGOZO

ACCIÓN CONCERTADA

La acción concertada fue un elemento importante en la historia de Orbeagozo, porque iba más allá de lo meramente laboral para entrar en una dimensión social. Gracias a ella se construyeron las casas de Karabel, por ejemplo. Hubo dos acciones concertadas.

“Fue la labor normal de la lucha de clases. Reivindicar cosas y sobre todo que la empresa cumpliera con sus compromisos para con los trabajadores”. Se negociaba entre la representación sindical y la empresa, pero “luego se aprobaba más arriba”. “Era sobre todo para beneficios sociales, eso es lo importante. Para el obrero. Mejoras de salario, las ropas, las casas, había un montón de cosas” recuerda claramente un participante en aquellas negociaciones.

La primera Acción Concertada, poco después de la huelga del 67, se incumplió en gran medida. Pedro Orbeagozo buscó contactos con la Administración en un Plan de Desarrollo del Estado, consiguió un buen dinero a fondo perdido; pero fue gestionada solo *“entre cuatro o cinco de arriba, gordos”*, sin la parte obrera. Entre los distintos anexos estaba uno de mejoras sociales. Se comprometían a hacer una serie de viviendas. Pero no se hicieron. *“La primera lo único que sirvió fue para beneficio de la empresa, prácticamente, para aumentar y mejorar la producción”* valoran los trabajadores. *“¿Por qué? Pues porque no se dio a conocer a los enlaces y jurados sindicales. La primera acción concertada se firmó entre la empresa y el Gobierno, el Ministerio de Industria”*

En la segunda, a principios de los años 70, la empresa recibió alrededor de 850



FÁBRICA
**PEDRO
 ORBEGOZO**

3º Construcciones de viviendas :

Sabemos que el señor Orbe gozo hace ya bastante tiempo encargó al Arquitecto Sr. Alústiza el proyecto de un primer conjunto de doce viviendas, que deseaba construir ante de empezar las obras.

Surgieron ciertas dificultades de emplazamiento, precisamente por causa de los proyectos del Plan de Ordenación, y el Sr. Orbe gozo ha esperado a resolver de manera definitiva la cuestión de emplazamiento de sus edificios industriales para resolver a continuación la de las viviendas.

Aunque esta noticia no necesita confirmación alguna por proceder de fuente muy directa, sin embargo se confirma por el hecho de que el señor Orbe gozo ha alquilado varias viviendas para los primeros obreros que ya tienen y a pesar de haber recibido algunas proposiciones interesantes de compra de viviendas ya construidas no las ha aceptado alegando que con ese mismo dinero el puede construir otras viviendas, con lo que el número total de las disponibles en un momento dado aumentará, lo que no sucede si él compra viviendas ya existentes.

Estas razones no son solamente conocidas, como es lógico por unos pocos, sino que el pueblo las comenta constante y favorablemente. El gesto del Sr. Orbe gozo al haber elegido Hernani para su nueva industria es en el momento presente altamente popular entre nuestros convecinos.

Ellos saben también de donde proceden las dificultades del Sr. Orbe gozo y cualquier medida que tienda a dificultar o siquiera retrasar la labor de este magnífico trabajador será mal recibida en el pueblo de Hernani.

Por nuestra parte y según todas las razones indicadas, también nosotros pensamos así.

El Sr. Orbe gozo puede cansarse de dificultades y marchar con su industria a otra parte, o elegir el dejar su capital en un banco para dedicarse a una vida más fácil y cómoda.

No sería fácil que el pueblo de Hernani olvidara que hemos sido nosotros los responsables de ello y por tanto, en defensa de los intereses de nuestro pueblo hemos tomado la decisión de no poner más trabas en este asunto al Sr. Orbe gozo y autorizarle la construcción de sus edificaciones a 15 m. del eje de la carretera.

Estamos seguros de no perjudicar en lo más mínimo los intereses de una prudente ordenación de nuestro pueblo y por el contrario de reportarle muchos beneficios actualmente y en el futuro más todavía al abrirle la ruta de un magnífico porvenir industrial.

HERNANI, 19 de febrero de 1953

PÁGINA DE UN TEXTO MUNICIPAL DE PRINCIPIOS DE LOS AÑOS 50, SOBRE LAS PETICIONES DE PEDRO ORBEGOZO PARA INSTALAR SU FÁBRICA, DONDE YA SE HABLA DE UNAS VIVIENDAS, QUE NUNCA SE HICIERON

ORZO a
 a la
 ptació
 ero de
 acer
 on de

dos,
 ento
 iriér
 ific

HTO
 124
 79
 101

F



millones de pesetas (más de 5 millones de euros), obligándose al compromiso social de viviendas. En esa negociación participó ya el Comité de Empresa. Aún así, miembros del Comité tuvieron que ir a Madrid y conseguir “colarse” en el Ministerio de Industria para conseguir la documentación. Además, *“se tuvo que hacer una fuerte huelga para obligar a la empresa a construir las aproximadamente 90 viviendas, de las que 72 fueron sorteadas entre los solicitantes de la plantilla. La empresa se reservó 18 para sus compromisos”*

Con esta acción concertada también se consiguió el comedor y mejoras en las instalaciones.

Aunque hay quien cree que el Economato colectivo que hubo en Hernani tenía que ver con la Acción Concertada de OrbeGozo, no es así. *“El Economato fue una iniciativa de las empresas más importantes del pueblo. Consistió en la creación de un supermercado con precios más bajos para los empleados de dichas empresas. Estaba en la calle Izpizua al lado de Los Tilos”*

CONDICIONES DE TRABAJO Y SALUD LABORAL

Oír hablar a estos trabajadores y trabajadoras de las condiciones en que trabajaban nos mete en talleres donde apenas había medidas de seguridad –y las que había eran chapuzas obligadas por la necesidad– ni tampoco regulación de higiene, de salud laboral...

“Francamente, yo creo que había pocos accidentes para como se trabajaba”, recuerda un laminador. “Gente que se quemaba, o que perdía la mano... Las ruedas de la grúa, la corriente. A otro el tren de laminaciones; la uralita, etc”. Cuando había un accidente mortal o grave, por regla general, se hacía un paro. Y se denunciaba. *“No era como ahora, pero se hacía algo”* afirman.

Hacia los 70, empezaron a traer cascos. *“Querían que nos los pasáramos de unos a otros, en vez de cada uno el suyo”* Eso sí, todos recuerdan que *“hubo mucho rechazo al casco”*. Tanto, que la empresa puso un vigilante que pasaba por las secciones de la fábrica y *“cada vez que te pillaba sin casco, tenía una multa de 50 pesetas. ¡Los insultos y broncas que habrá tenido que aguantar!”* El casco protegía, sí, pero *“en el horno, con aquella temperatura tan alta, mal, la gente se lo quitaba”*



FÁBRICA PEDRO ORBEAGOZO

“Eran los tiempos en que tú estabas trabajando de mañana; y si al turno de tarde faltaba alguien, te decían tienes que quedarte para doblar” explica otro trabajador. *“Te pagaban la comida en el comedor, (o en el bar Juxto), te daban un meriendón así de grande, y una botella de vino, ¡de vino! Y a trabajar otro turno”*

El comentario nos lleva a la presencia del alcohol en el trabajo. *“El alcohol en fábrica se movía muchísimo. Y no solo vino, ¿eh? Cuando se entraba a las 7 de la mañana estaba el comedor abierto, y el carajillo se servía allí. Pero en fábrica también las botellas de orujo, y coñac. El alcohol... había gente que trabajaba así”* Tanto, que, recuerdan, *“había un bar a 50 metros de la fábrica y solía salir algún obrero con un carretillo y venía cargado de botellas para la gente del turno, según le pidieran. Así todos los días”*

Con el tiempo, al igual que se adaptaron al casco, el alcohol fue desapareciendo. *“Cuando empezó a entrar el tema de seguridad poco a poco lo fueron erradicando. Había algo de estrangis, como siempre, pero “legal” ya no. No se permitía. Por una medida de seguridad. Es un peligro, y casi más para los que están alrededor que para el que está bebido”*

Con esfuerzo y lucha sindical respecto a la empresa, se fueron asentando las medidas de seguridad, comités de salud laboral, y demás, y se fueron logrando mejoras. Por ejemplo, si alguien quedaba con Incapacidad Total del 55% o más por accidente laboral, se le asignaba a un puesto compatible con su situación.

EUSKARA EN LA FÁBRICA

El euskara entró en Orbeagozo en una experiencia interesante relacionada con el proceso de normalización de nuestra lengua también en el ámbito laboral. El proyecto se desarrolló entre 1978 y 1982, año en que la crisis del sector y de la propia empresa frenó nuevas iniciativas.

Un grupo de trabajadores preocupados por la cuestión formó un grupo de trabajo, con la idea de contratar un técnico de euskara y promocionar la presencia y uso de la lengua en la fábrica. La Dirección de Personal se resistía, pero el Comité de Empresa acordó, por unanimidad, defender unos objetivos mínimos de normalización lingüística.



Incorporado el técnico, se realizó una amplia encuesta sociolingüística, a la que respondieron 511 de las 1.482 personas de plantilla. Se valoró como una muestra muy significativa. A continuación, se incrementó la presencia visible, escrita, del euskara en los tabloneros de anuncios y las diversas comunicaciones internas de la fábrica. El conjunto de la plantilla lo aceptó con bastante normalidad.

El siguiente paso fue el más importante: constituir la POSAko Ikastola/Ikastola de POSA, para organizar clases de euskara dentro de la empresa para personas interesadas. Los dos primeros cursos tuvieron bastante éxito: en 1979-80 se matricularon 122 personas, de las cuales 81 finalizaron todo el curso. Quienes daban las clases eran también trabajadores de Orbeagozo, y se les recuerda con mucho cariño. Las clases se programaban adaptándose a los turnos de trabajo. Se había formado una Comisión de Euskara que hacía el seguimiento e informaba tanto a la Dirección como al Comité de Empresa. Esta Comisión dispuso de un presupuesto propio, que permitía adquirir material pedagógi-

3.5.- Interés por el aprendizaje del euskera.

		%
Si	174	43,6
Si, pero me parece difícil	141	35,3
No	5	1,3
No lo he pensado	31	7,8
Otra opinión	16	4,0
No responden	32	8,0
TOTAL	399	100,0

112 trabajadores ya saben euskera y por eso no respondieron a esta pregunta. Entre los que no saben euskera casi el 80% tienen interés en aprenderlo, asimismo tenemos que decir que son menos de la mitad de estos los que piensan que aprender euskera es difícil.



FÁBRICA PEDRO ORBEAGOZO

co y realizar diversas actividades complementarias. En esa etapa, se hicieron reuniones con representantes de otras empresas que tenían dinámicas parecidas, para mantener coordinación e intercambio de experiencias. Como decimos, todo quedó en suspenso al entrar la empresa en el proceso de crisis generalizada y reconversión del sector.

LUCHA SINDICAL Y OBRERA

La lucha sindical tiene enorme importancia en la historia de Orbeagozo y también en la de Hernani. Entre ambas hay, además, una estrecha relación. En general, las huelgas que se convocaron en Orbeagozo en respuesta a problemática laboral o de negociación colectiva tuvieron apoyo también de la gente de Hernani. Y, a la vez, las movilizaciones y huelgas que se convocaban en Hernani y en Euskal Herria en respuesta a acontecimientos políticos o sociales contaron con el respaldo de la plantilla de Orbeagozo.

Recogemos aquí esa historia en frases de varios de las personas trabajadoras que se comprometieron como sindicalistas tanto durante el franquismo como ya con libertad sindical. *“Nosotros estábamos por encima del convenio provincial del Metal, pero siempre salíamos en las huelgas del sector cuando se negociaba ese convenio, siempre solíamos parar. ¿Por qué? Pues porque había un montón de talleres alrededor nuestro que nos estaban apoyando en muchas ocasiones, y que dependían de nosotros también en otras ocasiones. Siempre había un nivel de conciencia alto”* *“De todas maneras, Orbeagozo era el referente de Hernani. Era evidente. Pero en todo, en todo. No en nivel económico ni a nivel obrero, sino a nivel político y a nivel de huelgas también. En el momento que había algo grave o así, una de las primeras empresas en salir era Orbeagozo, y detrás iba el resto. Era el motor del pueblo”*.

LA HUELGA DE 1967

La primera huelga que se hizo fue en 1967, la plantilla era entonces de unas 350 personas. Fué en pleno franquismo, cuando las huelgas estaban prohibidas y la represión franquista perseguía cualquier movimiento obrero. El Régimen de Franco tenía su propio sindicato, el *“Sindicato Vertical”*. Era un sistema



muy peculiar, puesto que agrupaba a los patronos y a las personas trabajadoras en el mismo sindicato, organizados por sectores de producción. *“Unidad, totalidad y jerarquía”* eran sus principios fundacionales. Durante décadas, trabajadores y trabajadoras con conciencia de clase supieron utilizar aquellos pseudo-sindicatos en favor de los derechos obreros.

“Habría que ver cómo se montó la representación sindical”, cuenta un trabajador que participó activamente en los años 60-70. *“Fue una época de eclosión social. Había que copar los sindicatos verticales. Hay que diferenciar los sindicatos verticales y lo que era la base”* Había además otro punto importante, teniendo en cuenta que entonces no había elecciones municipales libres: *“los puestos representativos había que coparlos porque luego en los Ayuntamientos se nombraba por Tercios, el Tercio Familiar, que eran padres de familia; el Tercio de Entidades, que ponía el Régimen; y Tercio Sindical que eran de los sindicatos. Intentábamos que en las elecciones de los sindicatos saliera gente de cierta confianza, porque así podías llegar al Ayuntamiento. Gente que tuviera inquietudes. Más adelante, los partidos políticos fueron en busca de la gente que tenía más inquietudes”* Sigue recordando este trabajador: *“En aquellas primeras elecciones estaba yo. Se montó el sindicato vertical, enlaces sindicales y jurados de empresa. Los jurados éramos los titulares, y los enlaces los sub-titulares por decirlo así. En Orbegozo llegamos a ser como una piña de confianza total; sabíamos quién era el carca... Había uno que era un carca pero era el que nos movía todas las puertas del sindicato, porque había sido falangista...”*

En 1967, cuando sucedía todo eso, las cosas empeoraron en Orbegozo. *“Cuando ya nos habíamos conocido entre todos, ocurrió que Orbegozo empezó a reducir los jornales, o por lo menos a no subirlos. La huelga primera fue porque la gente ya no llegaba a poder vivir; el poder adquisitivo se le había caído por los suelos, había una alta inflación. Empezamos a pedir aumentos. A revisar el sistema de incentivos. La empresa no hacía nada, y, como era insostenible la situación económica, se dijo esto no puede continuar así y habrá que hacer una huelga para conseguir lo que creemos que debe ser”*

La huelga fue muy dura, la siguió toda la plantilla, incluidos jefes. Pero en la segunda semana empezaron las presiones de la empresa sobre los mandos intermedios, para que volvieran al trabajo; algunos cedieron. Otros resistieron, como el dueño de una flota de camiones que trabajaba para la empresa, al que el propio Pedro Orbegozo rescindió el contrato. *“La gente del pueblo estaba muy solidarizada con la gente de Orbegozo”* recuerdan algunos que par-



FÁBRICA PEDRO ORBEGOZO

ticiparon en la huelga. “Tan solidarizada que por ejemplo, Antton Idigoras, que tenía una carnicería en Zinko Enea, dijo ‘Si alguien necesita carne para comer, que venga a mi carnicería y que solo me diga ‘Oye, me ha mandado tal persona, y yo le daré todo’.” Y les daba gratis. Las sociedades también se solidarizaron, montaron una serie de reclamaciones y eso que el Gobernador las cerró durante tres meses. Las cerró todas”

Durante la huelga, hubo contactos con la dirección; los trabajadores aprovecharon el sindicato vertical para forzar a la empresa a reunirse. Por su parte, la empresa planteó más de 30 despidos. Un trabajador que vivió directamente aquellas negociaciones recuerda que le decían a Pedro Orbegozo que eso era imposible, que no podía haber despidos. La empresa propuso otra lista, de 15 despidos. La parte obrera tampoco la aceptó. Al final, hubo cinco. La cuestión se llevó a la asamblea, y se volvió al trabajo.

Los cinco despedidos contaron con el apoyo total de la plantilla, en una *“caja de solidaridad”* a la que contribuían los trabajadores, y lo que se recogía se repartía a los cinco afectados.

Se produjeron también detenciones por la huelga (recordemos que era ilegal). Algunos sindicalistas fueron detenidos varias veces en aquellos años, incluso ingresando por breve tiempo en Martutene.

Poco después de la huelga, se cambió de gerente. *“Entró uno que era un inútil. Fue la propia Administración quien le aconsejó a Don Pedro que le cogiera, pero era... Un sin fundamento de tío. Eso sí, un facha”* Pusieron un jefe de personal, Llanos, que era lugarteniente de la Guardia de Franco, con la intención de *“destruir toda la solidaridad que había entre los líderes obreros”*, pero no lo consiguieron.

LA HUELGA DE 1972

En 1972 hubo otra huelga, por falta de entendimiento sobre unas primas o incentivos; había distintas valoraciones sobre la producción, el tiempo de paro y el tiempo de espera. Hubo un problema con ese tiempo de paro o de espera, no había acuerdo sobre qué concepto era. Aclara otro trabajador: *“Cuando el tren de laminación paraba, en función de por qué había parado, era tiempo*



de espera o tiempo de paro. Porque dependiendo del concepto se cobraba o no se cobraba”

Entre los propios dirigentes sindicales hubo puntos de vista diferentes, pero *“en Laminación llamaron a la huelga”,* y se hizo. *“Una semana, todos muy unidos, dos semanas, todos muy unidos, pero luego ya empezó a flaquear aquello”.* También en esta ocasión hubo detenciones, y luego dos despidos, de dos sindicalistas.

La acción sindical fue mucha en Orbeagozo. En 1981 se hicieron las primeras elecciones sindicales libres. Habría entonces unos 1.580 trabajadores y trabajadoras. Entre el 75 y el 80% de la plantilla estaba sindicada, en ELA, LAB, CCOO, UGT, ESK, fundamentalmente. Se logró tener una media de 12 horas anuales de asambleas retribuidas. *“Teníamos convenio propio. Era el más avanzado dentro del Metal del Estado, tanto económica como socialmente. Cada año se negociaba entre las representaciones de la empresa y de los trabajadores”*

Difícil recordar todas y cada una de las convocatorias y movilizaciones. *“Con la Acción Concertada, con convenios de empresa, con los convenios del Metal de Gipuzkoa, con el Expediente de Reestructuración de 380 compañeros el año 1984, entonces estuvimos dos meses de huelga...”*

Y continuaron así, en 1987, otro Expediente de Reestructuración contra la reestructuración, luchando por los puestos de trabajo y los derechos laborales, incluso con un encierro y huelga de hambre en el Ayuntamiento. Entre los años 1990-1992 en la fábrica sólo se trabajaba laminación (controlando la calidad de lo que se producía), y así hasta el cierre en 1993.

EL PROCESO DE CIERRE

Pero pese a ser reconocida como una fábrica altamente especializada y competitiva en su sector, la situación internacional a principios de los años 80, las decisiones de la Comunidad Europea sobre el reparto por países de la producción de acero y decisiones políticas de la Administración española llevaron a su cierre definitivo en 1993, tras un largo proceso de EREs, recortes y huelgas y movilizaciones por parte de la plantilla y de todo el sector afectado en la CAV. En esa situación de crisis, en 1982 se creó la sociedad Aceriales, para la *“recon-*



FÁBRICA PEDRO ORBEGOZO



versión” del sector de aceros especiales. En esa sociedad tuvo protagonismo Javier García Egotxeaga, miembro del Gobierno Vasco y luego fue presidente de Aceriales y Acenor con el Gobierno de Felipe González. El futuro pintaba muy mal.

En 1984 fueron despididas en Euskadi 1.776 personas del sector de aceros especiales, 380 eran de Orbeagozo. Ese año, ELA y UGT firmaron un acuerdo para creación del Fondo de Promoción de Empleo (FPE): se puso en marcha para la ubicación laboral de los que no querían pedir la baja, de las personas que estaban en la lista de despididos el 1984.

En Orbeagozo hubo tres expedientes de regulación de empleo: en 1984, 1987, y 1990-91. En todos ellos, la plantilla respondió con huelgas y movilizaciones contundentes. En 1984, la huelga se prolongó durante dos meses.

Pero no se consiguió frenar aquellas decisiones tomadas a altos niveles. La fábrica se cerró a finales de agosto de 1993, 40 años de existencia. El cierre no se debió a falta de a escasez de cartera de pedidos, sino a una decisión política.

Uno de los trabajadores recuerda como ejemplo que *“vendíamos acero a SKF, una empresa muy importante de fabricación de herramientas, y dos años antes del cierre, la Dirección puso unos carteles anunciando que SKF ha-*



bía conseguido un contrato con no sé qué fabricante de aviones. Para una fábrica vender acero para que al final tenga el destino de una empresa de aviación pues era importante. Y al poco tiempo, expedientes y cierre”

¿QUÉ SUPUSO ORBEGOZO PARA HERNANI?

Echando la vista atrás, nos dan una valoración más global de lo que fue Orbegozo en Hernani, y lo que supuso el cierre.

El cierre de Orbegozo *“fue más político que otra cosa”*, opina una trabajadora. *“Porque la empresa era de las que mejores condiciones tenía en esos momentos en su sector. Sin embargo, cerraron esta y dejaron otras que estaban en peores condiciones y con mayor pufó. O sea, fue político, por castigar al pueblo, por el motivo que sea”*. *“Hernani era un pueblo con mucha actividad sindical, participación ciudadana y antifranquista”*, añade otro sindicalista. *“No había razón técnica para el cierre, pues fabricaba el mejor acero de rodamientos de Europa”*

Continúan las voces: *“En el momento álgido, cuando ocupaba a más de 1.400 personas, no sólo era el número de personas empleadas, sino que las condiciones laborales eran de lejos las mejores del pueblo. Lo cual también originaba cierto conflicto social, porque la gente de Orbegozo era como la aristocracia. Eso se vio mucho cuando en la primera huelga de los 80 salimos a la calle pidiendo solidaridad y te dicen, ‘¿solidaridad ahora? No os habéis acordado del pueblo cuando ganabais más que nadie’. Porque ahí sí que había cierto agravio respecto a otros convenios”*

Es cierto que *“a raíz de todas las acciones concertadas, con huelgas y con pelea, se van consiguiendo unas condiciones salariales muy buenas”* Y Orbegozo, que cogía aprendices de la EPO, era *“el empleador del pueblo”*

El cierre *“fue un palo, es evidente, porque además había mucha empresa auxiliar; era una cadena. Había empresas auxiliares del pueblo de pintura, talleres, bares. Había una serie de sectores que se beneficiaban de la actividad de la empresa. Y la cantidad de gente que cuando cerró se marchó a otros lados, las tiendas pegaron bajón, todo pegó bajón”*

*ttilin
ttolon*

Belardenda - Elikagai ekologikoak

Txirrita kalea, 10
20120 Hernani
943 55 56 94 - 688 26 51 57

Goxo
belardenda

Nafar kalea, 21
20120 Hernani
943 55 10 68 - 688 75 86 83



Andrekale, 68 • 20120 HERNANI
Tels. 943 551 494 - 943 551 912 • Fax 943 551 130



BRINTZA

AHOLKULARITZA · CONSULTORIA

Urbietza 15 - 20120 HERNANI
TEL 943 33 12 67
www.brintza.com



arrosak

Centro de belleza
Edergintza

Antziola kalea, 9 HERNANI 943 33 02 89



Zinkoenea

Taberna - Jatelea

Kale Nagusia, 57 - Hernani
943 55 11 37



**Hernaniko
Udala**



decoración

García Golderáz, bloque 1 20120 HERNANI (Gipuzkoa)
Tel. 943 557 154 • Fax 943 552 082



BIKAS

HERNANI

**Bikas-Zangitu
Dekorazioa**

Kardaberaz, 54
Tel. 943 33 25 94
bikaszangitu@yahoo.es

PUTZUETA
HARATEGIA - URDAITEGIA



Andrekale, 39 HERNANI
Tel. 943 552 787



Iturriaga, 3 HERNANI
Tel. 943 55 65 64

urratshernani@gmail.com

[urratshernani](https://www.facebook.com/urratshernani)



Aholkularitza
Andrekale, 60 HERNANI T. 943 554 312

Fiskala
Laborala
Juridikoa
Kontabilitatea